

AGUILAR DE CAMPOO | PATRIMONIO



Manuel Moleiro muestra a la alcaldesa de Aguilar, la presidenta de la Diputación y el director de la FMSR los detalles del 'Beato de San Andrés de Arroyo'. / FMSR

A. BENITO / AGUILAR DE CAMPOO

Con el *Beato de San Andrés de Arroyo* presidiendo el acto y el refectorio del monasterio de Santa María la Real totalmente abarrotado. Así se inauguraba ayer la muestra *Castilla y León en Europa, Europa en Castilla y León. Joyas bibliográficas de los siglos X al XVI*. Una exposición organizada por Manuel Moleiro que podrá visitarse en el ROM hasta el próximo 2 de septiembre.

La presentación corrió a cargo del propio editor y del director de la Fundación Santa María la Real, Juan Carlos Prieto, a quienes acompañaron la presidenta de la Diputación, Ángeles Armisen, la alcaldesa de Aguilar, María José Ortega, y la catedrática emérita de Paleografía y Diplomática de la Universidad Complutense de Madrid, Elisa Ruiz, que antes de que la muestra abriera sus puertas pronunciaba una interesante charla sobre algunos de los manuscritos más importantes de la historia de Europa.

«Es un honor para nosotros acoger parte del trabajo de Manuel Moleiro -indicaba Juan Carlos Prieto-. No solo por la calidad de las piezas que presenta, sino también porque lleva años comprometido con la conservación y difusión de nuestro patrimonio bibliográfico».

El propio editor confirmaba esta aseveración al explicar que su editorial se dedica no solo a reproducir fielmente algunos de los manuscritos más bellos pintados en Europa, sino que, en algunos casos, como en el del *Beato de San Andrés de Arroyo*, también ha costeado y posibilitado su limpieza y encuadernación para facilitar su correcta conservación.

LA HISTORIA MANUSCRITA

Ayer se inauguró en el ROM una exposición organizada por Moleiro Editores con una treintena de joyas bibliográficas de los siglos X al XVI. Las piezas permiten recorrer 600 años de historia y acercarse a la vida cotidiana y política de la época

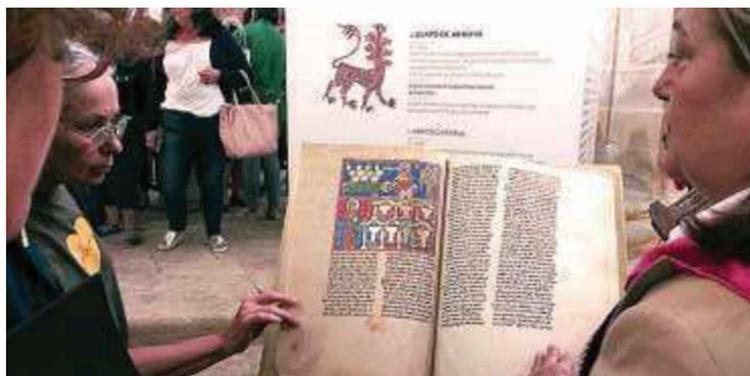
EJEMPLARES ÚNICOS E IRREPETIBLES

M. Moleiro: el arte de la perfección

La editorial M. Moleiro solo clona obras maestras del patrimonio bibliográfico conservadas en las bibliotecas y museos más importantes del mundo.

Su trabajo es único, puesto que, hoy por hoy, publica la réplica más perfecta que puede lograrse de un códice con pinturas, hasta el punto de que sus clones difícilmente son distinguibles de los originales.

En 2010, el diario francés *Le Monde* definía el resultado de la labor de M. Moleiro como «la invención del concepto *casi original*». Una década antes, la cabecera inglesa *The Times*



A. BENITO

publicaba un artículo sobre la editorial utilizando como título 'El arte de la perfección'.

Papel, tintas, pieles, cierres, toda una aportación selectísima de ma-

teriales y un delicado y paciente trabajo da como resultado el *casi original*. En total, la editorial ha conseguido clonar 987 ejemplares únicos e irrepitibles

En este sentido, Moleiro también explicaba que «debido a los avatares de la historia», los originales de los tesoros que se pueden contemplar en la exposición, se conservan muy lejos de su lugar de origen. «En espacios como el Metropolitan Museum of Art de Nueva York, la British Library de Londres, la Bibliothèque Nationale de Francia o la Biblioteca Nacional de Rusia en San Petersburgo».

Por su parte, la presidenta de la Diputación y al alcaldesa de Aguilar insistían en que muestras como esta «se unen al trabajo que desde hace años desarrolla la FMSR o a *Mons Dei*, convirtiendo a la villa en eje y punto de atracción cultural».

REFLEJO DE UNA ÉPOCA. El *Beato de San Andrés* que presidía la inauguración es solo una de las treinta joyas que forman parte de la exposición. Un conjunto de obras que permitirán al visitante «recorrer 600 años de historia a través de miniaturas con las que se puede realizar un acercamiento a la vida cotidiana y política de la época», tal y como apuntan desde Moleiro Editores.

Entre los tesoros que reúne la muestra, destacan otros estrechamente vinculados a Castilla y León como el *Libro del Caballero Zifar* -primer texto en prosa escrito en castellano-, la *Biblia de San Luis* -considerada el monumento bibliográfico más importante de la historia de la humanidad, encargada por la palentina Blanca de Castilla para su hijo Luis IX- o el *Beato de San Pedro de Cardena*. Tampoco faltan los atlas más fascinantes de la Época de los Descubrimientos: el *Atlas Miller*, el *Vallard* y el *Universal de Fernão Vaz Dourado*.